

Előterjesztés
a Városfejlesztési Bizottság részére
a DMHK Tran Család Kft. Budapest IX. kerület, Tompa utca 21. szám előtti díszburkolatos
parkoló területére vendéglátó terasz kihelyezése céljára benyújtott közterület-használat iránti
kérelméről

I. Tartalmi összefoglaló

A DMHK Tran Család Kft. (a továbbiakban: Kérelmező) 2025. november 24. napján az alábbi tartalommal közterület-használati hozzájárulás iránti kérelmet nyújtott be.

Kérelmező:	DMHK Tran Család Kft.
Székhelye:	1106 Budapest, Gyakorló utca 19. 4. em. 28. ajtó
A kérelmezett közterület-használat célja:	vendéglátó terasz kihelyezése
A kérelmezett közterület-használat időtartama:	2026. január 1. - 2026. december 31.
A kérelmezett közterület-használat helyrajzi száma:	(37551)
A kérelmezett közterület-használat helye természetben:	1094 Budapest, Tompa utca 21. számú ingatlan előtti díszburkolatos parkoló
A használni kívánt közterület mérete:	31.5 m ²

A Kérelmező a 1094 Budapest, Tompa utca 21. szám alatti ingatlanban „Pho 1993” néven vendéglátó egységet üzemeltet, mely előtt a vendéglátó teraszt szeretné továbbra is üzemeltetni a kérelemben foglalt közterületen. A Kérelmező 2025. október 15. napján a 2026. évre teraszpályázatot nyújtott be, melyet a Városfejlesztési Bizottság a 2025. november 11-i ülésén érvénytelenné nyilvánított a főépítész vélemény hiánya miatt. A főépítész vélemény 2025. november 12. napján érkezett be.

A Kérelmező – a pályázati eljárásban elmulasztott dokumentumok pótlását követően – 2025. november 24. napján a pályázati eljárás során benyújtott pályázati tartalommal azonos tartalmú kérelmet nyújtott be, melynek kéri elbírálását és a közterület-használati megállapodás megkötését.

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) Hatósági Irodájának tájékoztatása alapján a vendéglátó egység bejelentett és nyilvántartásba vett nyitvatartási ideje az alábbi:

hétfő:	10:00 - 23:00 óra,
kedd:	10:00 - 23:00 óra,
szerda:	10:00 - 23:00 óra,
csütörtök:	10:00 - 23:00 óra,
péntek:	10:00 - 23:00 óra,
szombat:	10:00 - 23:00 óra,
vasárnap:	10:00 - 23:00 óra.

A Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata tulajdonát képező közterületek használatáról és rendjéről szóló 3/2016. (I. 29.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 3. § (1) bekezdése alapján a kiszolgálás a vendéglátó üzletek éjszakai nyitvatartásának rendjéről szóló önkormányzati rendelet alapján kiadott állandó vagy eseti nyitvatartási engedélyben foglalt időtartamig, de legfeljebb 23.30 óráig végezhető, a közterületi vendéglátás üzleti körülményeit 24.00 óráig meg kell szüntetni.

A Kérelmező a 2026. évre vonatkozó pályázati eljárásban a teraszon történő kiszolgálási időt hétfőtől vasárnapig 10:00 – 23:00 óra közötti időszakban határozta meg. A Kérelmező a pályázati eljárás során benyújtott dokumentumok figyelembevételét kérte a tárgyi kérelem elbírálása kapcsán.

A Rendelet 4. § (2) bekezdése alapján díszburkolattal ellátott közterületek használatára vonatkozó közterület-használati kérelmekről a Városfejlesztési Bizottság dönt.

A közterület-használatért fizetendő díjat a Rendelet 9. § (2) bekezdése alapján a Rendelet 1. melléklete tartalmazza. A Rendelet 1. melléklete 23-24. pontjai szerint az I. osztály, kiemelt övezet kategóriában alkalmazandó díjtétel:

előkert, terasz (01.01 - 05.31-ig és 09.01 - 12.31-ig) (Ft/m ² /hó):	6500 Ft/m ² /hó
előkert, terasz (06.01-08.31-ig) (Ft/m ² /hó):	9800 Ft/m ² /hó.

A Kérelmező által a 2026. január 1. – 2026. december 31. napja közötti időszakra – hétfőtől vasárnapig 10.00 – 23.00 óráig tartó maximális kiszolgálási időben meghatározva – fizetendő közterület-használati díj összege:

a) 2026. január 1. – 2026. május 31. napja közötti és a 2026. szeptember 1. – 2026. december 31. napja közötti időszakban: 6 500 Ft x 32 m² x 9 hó = 1 872 000 Ft,

b) 2026. június 1. – 2026. augusztus 31. napja közötti időszakban: 9 800 Ft x 32 m² x 3 hó = 940 800 Ft,

c) mindösszesen: 2 812 800 Ft.

A Rendelet 9. § (8) bekezdése alapján a díjtétel számítása szempontjából minden töredék négyzetméter egész négyzetméternek számít, ezért a kérelmezett 31,5 m² területet 32 m²-ként vehető figyelembe.

A Rendelet 6. § (1) bekezdése szerint a Tompa utcai teraszok következő évi közterület-használati engedélyei kiadására vonatkozó közterület-használati eljárásban letétet kell fizetni (jelen esetben 96 000 Ft), melynek megfizetését a Kérelmező igazolta.

Az Adóhatósági Csoport, az Ingatlan gazdálkodási Csoport és a Pénzügyi Csoport 2025.10.17-i tájékoztatása szerint a Kérelmezőnek az Önkormányzattal szemben lejárt esedékességű tartozása nincs.

A Hivatal Közterület-felügyeleti Irodájának 2025.10.27-i tájékoztatása szerint panasz, intézkedés, szankció a Kérelmezőt érintően nem volt.

A Hatósági Csoport 2025.10.21-i tájékoztatása szerint az elmúlt 1 évben a Kérelmező ellen panasz nem érkezett, szankció megállapítására nem került sor, továbbá a Kérelmező ellen nem adtak be birtokvédelmi kérelmet.

A kérelmező forgalomtechnikai közútkezelői hozzájárulással rendelkezik. A főépítész a terasz ellen kifogást nem emelt azzal a feltétellel, hogy a reklámot tartalmazó napernyő eltávolításra, vagy átalakításra kerül. Ennek megvalósítását a Közterület-felügyelet ellenőrzi. A közös képviselő támogató véleményét az ügyfél 2025.11.25-én becsatolta.

A kérelem és a közigazgatási iratok az előterjesztés 2. mellékletét képezik.

II. Hatásvizsgálat

A kérelmezett időszakra közterület-használat jogcímén 2 812 800 Ft önkormányzati bevétel keletkezik.

III. A végrehajtás feltételei

A határozat alkalmazásához szükséges szervezeti, személyi és tárgyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének Városfejlesztési Bizottsága meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.

Budapest, időbélyegző szerint

Reiner Roland

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:

Dr. Egervári Éva
aljegyző

**Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének
Városfejlesztési Bizottsága
.../2025. (XII. 9.) határozata**

**a DMHK Tran Család Kft. Budapest IX. kerület, Tompa utca 21. szám előtti díszburkolatos
parkoló területére vendéglátó terasz kihelyezése céljára benyújtott közterület-használat iránti
kérelméről**

1. Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének Városfejlesztési Bizottsága a DMHK Tran Család Kft. (székhelye: 1106 Budapest, Gyakorló utca 19. 4. em. 28. ajtó) részére a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzatának tulajdonában lévő (37551) helyrajzi számú – természetben 1094 Budapest, Tompa utca 21. számú ingatlan előtti – díszburkolatos közterület parkoló része 31,5 m² alapterületű részének vendéglátó terasz célú rendeltetéstől eltérő jogszerű használatához 2026. január 1. napjától 2026. december 31. napjáig hozzájárul.
2. A Városfejlesztési Bizottság a vendéglátó teraszon folytatható kiszolgálás maximális idejét az alábbiak szerint határozza meg:
 - a) hétfő: 10.00 – 23.00 óra,
 - b) kedd: 10.00 – 23.00 óra,
 - c) szerda: 10.00 – 23.00 óra,
 - d) csütörtök: 10.00 – 23.00 óra,
 - e) péntek: 10.00 – 23.00 óra,
 - f) szombat: 10.00 – 23.00 óra,
 - g) vasárnap: 10.00 – 23.00 óra.
3. A Városfejlesztési Bizottság a közterület-használati díjat
 - a) 2026. január 1. – 2026. május 31. napja közötti és a 2026. szeptember 1. – 2026. december 31. napja közötti időszakban: 6 500 Ft x 32 m² x 9 hó = 1 872 000 Ft,
 - b) 2026. június 1. – 2026. augusztus 31. napja közötti időszakban: 9 800 Ft x 32 m² x 3 hó = 940 800 Ft,
 - c) mindösszesen: 2 812 800 Ft összegben állapítja meg.

Határidő: azonnal
Feladatkörében érintett: a Hatósági Iroda vezetője

2. melléklet a 25/2022. (X.18.) önkormányzati rendelethez

5. számú melléklet

KÉRELEM		Iktató bélyegző helye:	
A Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzatának tulajdonában lévő közterületek közterület-használatához			
Kérelmező neve: DMHK TRAN CSALÁD Kft.			
Aláírásra jogosult neve: Vo Ngoc Que Tran		Telefonszám:	
Meghatalmazott neve:		Telefonszám:	
Kérelmező születési helye: 1			
Székhelye: 1106 Bp., Gyakorló utca 19. 4.em. 28.ajtó		FAX:	
Cégjegyzék/bírósági bejegyzés száma: 01-09-412631		e-mail cím:	
Adószám: 32219063-2-42			
Vállalkozói nyilvántartási száma:			
Östermelői ig. száma:			
Bankszámla száma:			
Pénzintézet neve: OTP Bank Nyrt.			
Közterület-használat ideje: 2026 év 01 hó 01 naptól – 2026 év 12 hó 31 napig			
Közterület helye: Budapest IX., Páva utca 19. – Tompa utca 21. gyalogjárda / útpálya / parkoló/ /egyéb:..... díszburkolat/ nem díszburkolat			
Közterület nagysága: 31,5 m ² konténer esetén: db			
Közterület-használat célja: Teraszkert ott fogyasztó vendégek részére			
A kérelmező közterületet érintő tevékenységében részt vevő személyek neve és lakcíme:			
Megjegyzés:			
A kérelemhez kötelezően csatolandó mellékletek			
1. A közterületen folytatni kívánt tevékenység gyakorlására feljogosító, valamint a képviseletet igazoló okirat másolata: - egyéni vállalkozás esetén: aláírási címpéldány másolata - gazdasági társaság, társadalmi és egyéb szervezetek esetén: aláírási címpéldány másolata - östermelők esetén: östermelői igazolvány másolata		2. A közterület-használat elbírálásához szükséges vélemények, engedélyek: - forgalomtechnikai szempontból az illetékes szerv írásbeli, dátummal és pecséttel ellátott véleménye, - forgalmi rend változtatásával járó rendezvények esetén közlekedésbiztonsági szempontból a rendőrség véleménye, - pavilonra és teraszra vonatkozó kérelmek esetén a BKM Budapesti Közművek Nonprofit Zrt.-vel kötött települési szilárd hulladékkal kapcsolatos szerződés, - építési engedélyhez kötött építmény esetében, vagy építési munkálatokkal összefüggő közterület-használat esetében az építetótől kapott meghatalmazás, és a jogszabályban	

	<p>előírt esetekben a jogerős építésügyi hatósági engedély,</p> <ul style="list-style-type: none"> - településképpel kapcsolatosan a kerületi főépítész véleménye - a vendéglátó üzletek esetén a kereskedelmi hatóság 15 napnál nem régebbi igazolása a bejelentett és nyilvántartásba vett nyitvatartási időről - a kereskedelmi hatóság által kiállított igazolás és értesítés a kereskedelmi tevékenység nyilvántartásba vételéről
<p>3. az igényelt területre vonatkozó - helyszínt ábrázoló vázlatát, amelyen szerepelnie kell</p> <ul style="list-style-type: none"> - az utcában lévő szomszédos és szemben lévő épületeknek is, - a szükséges méretekkel ellátott igényelt területnek, méretarányosan, hogy annak környezethez viszonyított nagysága, elhelyezkedése egyértelműen megállapítható legyen, - a helyszínről készült fotó - az elhelyezni kívánt építmény, létesítmény, berendezés műszaki leírása és tervei, - rendezvények esetén a résztvevők tervezett létszámát, valamint a rendezvényhez telepíteni tervezett illemlhelyek – külön megjelölve az akadály mentesítettek – darabszámát. 	
<p>4. egyéb csatolandó iratok:</p> <ul style="list-style-type: none"> - amennyiben az adott tevékenységet nem a közterület-használattal érintett épület/építmény/létesítmény tulajdonosa végzi, úgy a kérelmet a tevékenységet folytató is benyújthatja, melyhez csatolnia kell az épület/építmény/létesítmény használatát igazoló okiratot, - <i>belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet kérelmező esetében a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata tulajdonát képező közterületek használatáról és rendjéről szóló 3/2016. (I.29.) önkormányzati rendelet 3. számú melléklete szerinti nyilatkozat,</i> - <i>Civil szervezet illetve vizitársulat kérelmező esetében a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata tulajdonát képező közterületek használatáról és rendjéről szóló 3/2016. (I.29.) önkormányzati rendelet 4. számú melléklete szerinti nyilatkozat,</i> - <i>vendéglátó üzlet vagy vendéglátó terasz, továbbá a vendéglátást kiegészítő tárgyak kihelyezésére, fennmaradására (előkertben vagy vendéglátó teraszon is) vonatkozó kérelem esetén a 3. § (4) bekezdés szerinti vélemény</i> - <i>építési-szerelési munkálatok és ideiglenes melléklétesítmény elhelyezése célú közterület-használat esetén a 9/A. § szerinti tájékoztatótábla tervezete</i> 	
<p>Kérelmező jelen kérelem aláírásával nyilatkozik, hogy</p> <ul style="list-style-type: none"> - a kérelem benyújtásának időpontjáig a Budapest Főváros IX. kerület Ferencváros Önkormányzattal szemben (adó, lakbér, helyiségbérleti díj stb.) lejárt tartozása illetve teljesítetlen településképi kötelezése nem áll fenn. 	<p>Kérelmező jelen kérelem aláírásával tudomásul veszi, hogy</p> <ul style="list-style-type: none"> - a közterületen csak a jogszabályokban meghatározott termékek árusíthatók, - a megállapított közterület-használati díjat a jogosult a közterület tényleges használatra, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

Kérelmező tudomásul veszi, hogy a közterület használatot kizárólag a közterület-használati megállapodás aláírását követően, annak birtokában kezdheti meg. Kérelmező tudomásul veszi, hogy amennyiben a közterületet a közterület-használati megállapodás megkötése előtt használja, a közösségi együttélés alapvető szabályairól és ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló 11/2015. (IV.28.) önkormányzati rendelet

alapján természetes személy esetén 200.000 Ft-ig, jogi személy és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet esetén 2.000.000 Ft-ig terjedő közigazgatási bírsággal sújtható.

Budapest, 2025.11.25. napján.



.....
Kérelmező (cégszerű)



cégnév: DMHK Tran Család Kft.

cím: 1106 Budapest,
Gyakorló utca 19.

értesítési e-mail: [REDACTED]

iktatószám: BPK/27197-2/2025

nyilvántartási szám: KV-5523

tárgy: IX. kerület Tompa utca 21. | terasz
kihelyezés

ügyintéző: Szántai Anikó

A Társaságunkhoz érkezett, „Budapest IX. kerület Tompa utca 21. | terasz kihelyezés” tárgyú kérelemre az alábbi kezelői állásfoglalást adjuk.

A **2025.01.13-án, BPK/946-2/2025 iktatószám**on kiadott kezelői hozzájárulásunkat az eredeti feltételekkel meghosszabbítjuk.

Kezelői hozzájárulásunk meghosszabbítása jelen levelünk kiadásától számított 6 hónapig, vagy az ebben a 6 hónapban kérelmezett érvényes közterület-használati engedélyben meghatározott időszak végéig érvényes. A hozzájárulásunkban megállapított feltételekkel szemben kérelemmel Budapest Főváros Kormányhivatala Fővárosi Közlekedésfelügyeleti Főosztály Útügyi Osztályhoz lehet fordulni. Forgalmotechnikai kezelői hozzájárulásunkat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdés 1. pontja, a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 33. és 34. §-ai, az utak forgalomszabályozásáról és a közúti jelzések elhelyezéséről szóló 20/1984. (XII.21.) KM rendelet 2. §-a, valamint a fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépitések, a közterületet érintő közmű-, vasút- és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról szóló 34/2008. (VII. 15.) Főv. Kgy. rendelet alapján, mint operatív kezelői feladatokat ellátó szervezet adtuk ki.

Kezelői hozzájárulásunk elektronikusan hitelesített.

Kelt: Budapest, időbélyeg szerint

Kérelem adatai

Közterület-használat célja:	terasz kihelyezés
Kérelem leírása:	teraszigényléshez kérek idén forgalomtechnikai véleményt eddig is működött terasz ott
Kezdő dátum:	2026-01-01
Záró dátum	2026-12-31
Közterület-használat időtartama:	1 év
Helyszín pontosítása:	a parkoló részen
Terület (m²):	31.5



cégnév: **DMHK Tran Család Kft.**
cím: 1106 Budapest,
Gyakorló utca 19.
értesítési e-mail: nagy.agnes@ferencvaros.hu

iktatószám: BPK/946-2/2025
nyilvántartási szám: KV-3492
tárgy: IX. kerület Tompa utca 21. | terasz
kihelyezés
ügyintéző: Szönyiné Szántai Anikó

A Társaságunkhoz érkezett, „Budapest IX. kerület Tompa utca 21. | terasz kihelyezés” tárgyú kérelemre forgalomtechnikai kezelői hozzájárulásunkat az alábbi feltételekkel adjuk meg.

- **A teraszt a forgalmi sávtól megfelelően rögzített min. 80 cm magas korláttal, vagy egyéb térelválasztó elemmel úgy kell elhatárolni, hogy a teraszon tartózkodó személyek fizikai védelme biztosítva legyen.**
- A gyalogosok szabad mozgását a járdán biztosítani kell. A gyalogosok részére a járdán **minimum 1,5 m szabad keresztmetszeti szélesség megtartása szükséges.**
- A teraszok sarkainál minden forgalmi irányból, az út tengelyvonala felé mutató piros-fehér nyíl alakban sávozott egytagú terelőtáblát, álló iránytáblát, vagy piros-fehér nyíl alakban sávozott többtagú iránytáblát kell kitenni.
- A terasz meglévő közúti jelzés észlelését nem korlátozhatja. Amennyiben az építmény elhelyezése mégis takarja a jelzést, abban az esetben annak áthelyezése válhat szükségessé. Az áthelyezés engedélyeztetése, illetve az áthelyezés költsége a kérelmezőt terheli.
- Mivel a teraszon tartózkodó személyek biztonsága elsődleges szempont, ezért jelen hozzájárulás be nem tartása kapcsán keletkezett károkért, balesetekért teljes anyagi és büntetőjogi felelősség a terasz üzemeltetőjét terheli.
- Az építése idejére a parkoló kiürítése a kérelmező feladata. Ennek érdekében 1 db „Megállni tilos” jelzőtábla az építés időtartamának megjelölésével és a megfelelő hosszkorlátozással létesíthető. Ez a jelzőtábla a használati idő előtt 48-72 órával korábban helyezendő ki. A kivitelezés befejezését követően ez a tábla azonnal eltávolítandó.
- A terasz nem nyúlhat túl a parkolósáv forgalom felőli vonalán.
- **A keresztezéseknél létesítendő teraszok esetében az előírások szerinti ún. rálátási háromszöget szabadon kell tartani, azaz a terasz útkereszteződéshez közelebbi oldala a becsatlakozó utca szegélyvonalától 5 m-nél közelebb nem kerülhet.**
- A terasz építése során közterületre sárszennyeződés nem kerülhet, amennyiben mégis sárfelhordás történik, úgy azt azonnal le kell takarítani. A sárfelhordásból eredő mindennemű kár az engedélyest terheli.
- Koncentrált terhek esetén kérjük teherelosztó lemezek alkalmazását. A lemezeket, támaszelemeket a burkolat megsértésével (pl. lefűréssel) rögzíteni nem szabad.
- A burkolat védelme (karistolás elkerülése), állapotának megóvása érdekében a dobogó és a burkolat közé nem szóródó, használatot követően könnyen eltávolítható takaróanyagot kell teríteni, vagy párnafákat/farostlemezt kell elhelyezni.
- A közterület-használat során, ill. azzal összefüggésben az útpálya elemeiben – beleértve az úttest, a járda, illetve a kerékpárút burkolatát, a szegélyeket, az útpadkát, a rézsút, a csapadékvíz elvezető rendszert, az úttartozékokat és az utcabútorokat – kár nem keletkezhet. Amennyiben ez mégis megtörténik, a megrongálódott felület, illetve a közút részét képező bármely elem helyreállítása, a károk elhárítása, az esetleges balesetveszély azonnali megszüntetése az engedélyes feladata és kötelezettsége. A közterület igénybevétele alatt a területen bekövetkező rongálásokért, károkért, balesetekért, tüzemzavarokért az engedélyest teljes anyagi- jogi- és büntetőjogi felelősség terheli.

- Az igénybevétel során, ill. azzal összefüggésben tönkrement bármely felület, úttartozék és egyéb létesítmény eredeti állapot szerinti helyreállítását, és a növényzet pótlását el kell végezni.
- A közterület használatát követően az eredeti forgalmi rendet haladéktalanul helyre kell állítani.
 - A Budapest Főváros Közgyűlésének 34/2008. (VII. 15.) önkormányzati rendelete alapján a területfoglalás tényleges megkezdéséről, a közúti infrastruktúra, illetve a forgalom korlátozásának jellegéről, életbelépése idejéről annak megkezdése előtt 3 munkanappal értesíteni kell a BKK Infót is a bkk.info@bkk.hu e-mail címen vagy a +36 1 266 9003 telefonszámon.
 - **Kezelői hozzájárulásunk csak a tulajdonos önkormányzat engedélyével együtt érvényes. Közterület használatára önmagában nem jogosít.**
 - A hozzájárulás nem mentesít a közterület igénybevételéhez szükséges egyéb engedélyek, hozzájárulások jóváhagyások beszerzése, illetve az abban foglaltak betartása alól. A hozzájárulás nem mentesít továbbá a munkavégzést érintő hatósági döntésekben, illetve jogszabályi rendelkezésekben előírt kötelezettségek teljesítése alól, így különösen, de nem kizárólagosan a hozzájárulás nem jogosít a településrendezési feladatok megvalósulását biztosító tilalmakba ütköző kivitelezési munka megkezdésére. A hozzájárulásunk kizárólag az összes hatósági és szakhatósági engedély, illetve tulajdonosi és kezelői hozzájárulás megléte esetén érvényes.
 - A jóváhagyott közterület-használati kérelemtől eltérni csak Társaságunkkal egyeztetett módon lehet. A tervtől eltérő munkavégzés, vagy feltételeink be nem tartása esetén hozzájárulásunk érvényét veszti.
 - A közterületfoglalás életbe lépését követően, a kezdeti időszak tapasztalatai alapján Társaságunk a közterület-használati kialakításban szükség esetén módosításokat rendelhet el, melyet a kérelmezőnek az elrendeléstől számított két munkanapon belül végre kell hajtania.
 - A közterület igénybevétele során a környezeti zaj és rezgés elleni védelem egyes szabályairól szóló 284/2007. (X.29.) Korm. rendeletben foglaltakat maradéktalanul be kell tartani.
 - **Kezelői hozzájárulásunk 6 hónapig, vagy az ebben a 6 hónapban kérelmezett érvényes közterület-használati engedélyben meghatározott időszak végéig érvényes.**

A kezelői hozzájárulásunkban megállapított feltételekkel szemben kérelemmel a Budapest Főváros Kormányhivatala Fővárosi Közlekedésfelügyeleti Főosztály Útügyi Osztályához lehet fordulni.

Kezelői hozzájárulásunkat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdés 1. pontja, a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 33. és 34. §-ai, az utak forgalomszabályozásáról és a közúti jelzések elhelyezéséről szóló 20/1984. (XII.21.) KM rendelet 2. §-a, valamint a fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépitések, a közterületet érintő közmű-, vasút- és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról szóló 34/2008. (VII. 15.) Főv. Kgy. rendelet alapján, mint operatív közútkezelői feladatokat ellátó szervezet adtuk ki.

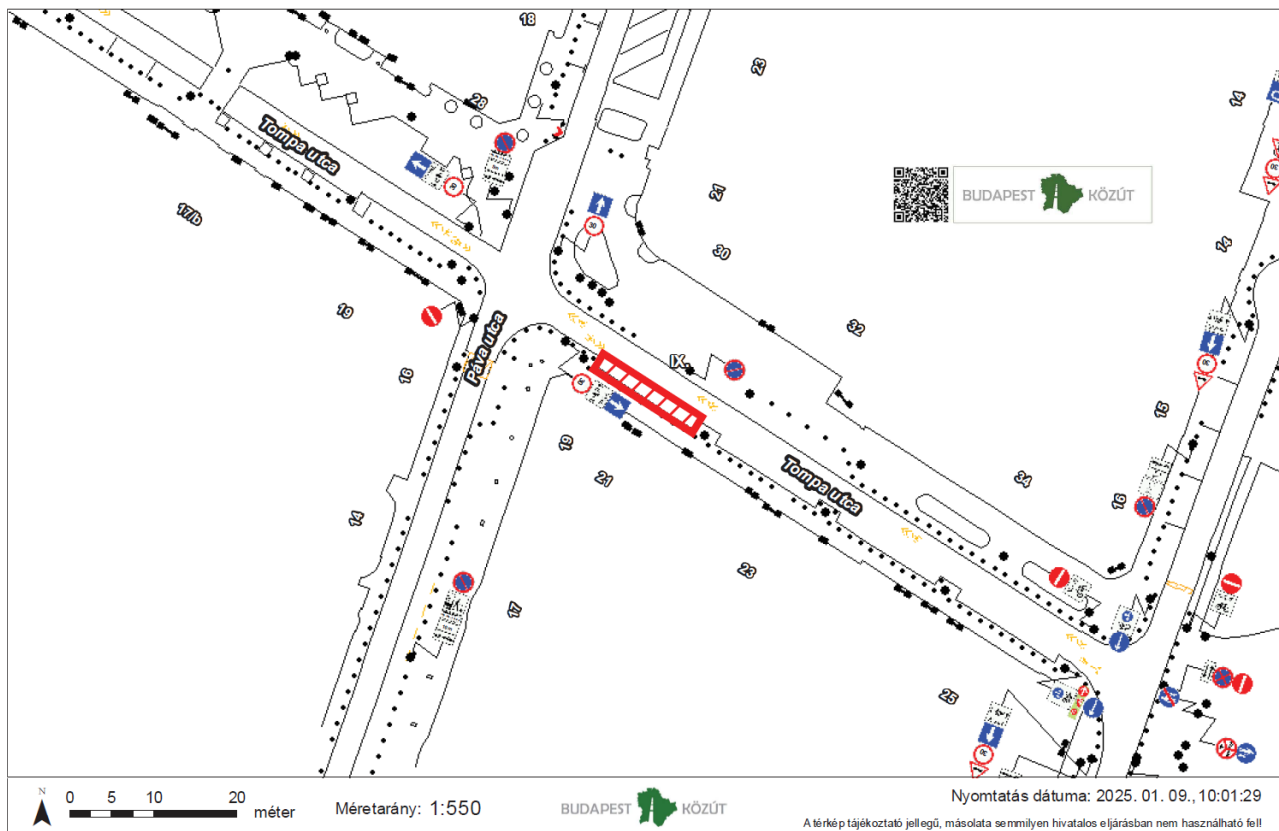
Kezelői hozzájárulásunk elektronikusan hitelesített. További információk az aláírásképpen szereplő QR-kódon, vagy a <https://www.budapestkozut.hu/-/tajekoztato-az-elektronikus-ugyintezes-bevezeteserol> linken elérhetők.

Kelt: Budapest, időbélyegző szerint

Kérelem adatai

Közterület-használat célja:	terasz kihelyezés
Kérelem leírása:	Vendéglátó terasz kihelyezése
Kezdő dátum:	2025-01-09
Záró dátum	2025-12-31
Közterület-használat időtartama:	1 év
Helyszín pontosítása:	
Terület (m²):	32

Térképmásolat



0 5 10 20 méter

Méretarány: 1:550

BUDAPEST KÖZÚT

Nyomtatás dátuma: 2025. 01. 09., 10:01:29

A térkép tájékoztató jellegű, másolata semmilyen hivatalos eljárásban nem használható fel!



FERENCVÁROS

BUDAPEST FŐVÁROS IX. KERÜLET
FERENCVÁROSI POLGÁRMESTERI HIVATAL
FŐÉPÍTÉSZ

1092 Budapest, Bakáts utca 8
telefon: 06-1-217-0951
e-mail: foepitesz@ferencvaros.hu
www.ferencvaros.hu

Ügyiratszám: X/474-2/2025
Ügyintézés helye: 1092 Bp. Bakáts utca 8.
Ügyintéző: Molnár Zsuzsa
Tárgy: IX. ker. Tompa utca 21. szám
előtti terasz

FŐÉPÍTÉSZI ÁLLÁSFOGLALÁS

kérelmező: DMHK TRAN CSALÁD Kft.
székhely: 1106 Budapest, Gyakorló u. 19. 4. em. 28.
cím: Tompa u. 21. szám előtti terasz
Tompai utca (37551) hrsz. közterület

Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 25/2016. (XI. 22.) rendelete a Budapest, IX. ker. KÖZÉPSŐ-FERENCVÁROS Rehabilitációs Terület (Ferenc körút – Üllői út – Haller utca – Mester utca által határolt terület) Kerületi Építési Szabályzatáról és a Budapest Főváros IX. Kerület Ferencváros Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2024. (IV. 24.) önkormányzati rendelete a településképi védelméről hatályos.

Az önkormányzat közterületek használatáról és rendjéről szóló 3/2016. (I. 29.) rendeletének 5. számú melléklete értelmében főépítési vélemény szükséges a terasz településképi megjelenésével kapcsolatosan.

Tájékoztatom, hogy a fent említett településképi rendelet 29.§ paragrafus (11) bekezdése előírja, hogy „Védett területen a vendéglátó terasz árnyékolójának anyaga **tört-fehér vagy bézs színű vászonponyva** lehet. Ettől eltérni indokolt esetben a tervtanács engedélyével lehet.”, valamint a (12) bekezdés alapján „A vendéglátó terasz árnyékolóján csak a saját vállalkozás neve és logója helyezhető el, amely kizárólag a vászonponyva függőleges felületén megengedett. **Reklám elhelyezése nem megengedett.**”

A 88.§ (3) bekezdése rögzíti, hogy „E rendelet 29.§ (11) bekezdését a Rendelet hatálybalépésekor közterület-használati hozzájárulással rendelkező személyekre és szervezetekre először **2025. október 1. napjától** kell alkalmazni, amennyiben a közterület használat a Rendelet hatálybalépésekor meglévő közterület-használati hozzájárulás szerint közterületen valósul meg.”

A terasz kialakítása ellen településképi szempontból kifogást nem emelek, azzal a feltétellel, hogy a reklámot tartalmazó napernyő eltávolításra, vagy átalakításra kerül. Továbbá felhívom a figyelmét, hogy a gyalogos közlekedés számára a 1,5 méteres sávot az épületig biztosítani kell.

Fenti állásfoglalást a közterület-használati megállapodáshoz adtam ki, melyet a Bp. Föv. IX. Ker. Ferencvárosi Polgármesteri Hivatal Hatósági Irodájánál kell kérnie.

Budapest, időbélyegző szerint

Maczák
Mariana
Johanna

Digitalizálva: Maczák
Mariana Johanna
Napló: 2025.11.12. 09:00:12
42797

Maczák Johanna
főépítész

Thaly-Tompa-Páva Társasházkezelő Kft.

1094 Budapest,
Ferenc tér 6-7/A.
Tel.: 455-0611
Mobil:06-30/998-3655
e-mail: kepviselet@hazkezel.es

1094 Budapest,
Tompa u. 21-23-Páva u. 19.

T á r g y: Páva u. 19. Üzlet/1. Terasz hozzájárulási kérelem

Alulírott **Thaly-Tompa-Páva Társasházkezelő Kft.** (képviseli: Bor Gergő), mint a 1094 Budapest, Tompa utca 21-23, Páva u. 19. társasház közös képviselője ezúton nyilatkozom arról, hogy a Dmhc Tran Család Kft. (székhely: 1106 Budapest, Gyakorló utca 19. 4. em. 28.) által a Páva u. 19. előtt létesített és üzemeltetett terasszal kapcsolatban a Társasház lakói részéről irányomba panasz nem érkezett.

Jelen nyilatkozatot a Dmhc Tran Család Kft. kérésére állítottam ki.

Budapest, 2025. november 25.

Tisztelettel:

TÁRSASHÁZ
Bp., Tompa u. 21-23, Páva u. 19.
Adósz.: 27151501-1-43
P: 11709002-20120715



Bor Gergő

